

# El Excentrico

Humberto Garcia

January 5, 1973

ARTURO'S  
WISH EVERYONE  
HAPPY  
New Year



**Arturo's Quiet Village**

**293 - 1010 930 S. First St.**

**The Top Live Entertainment Spot  
On The West Coast !**



No Olvide Ud. que la FAMA que tenemos nos la ha dado la CALIDAD de  
Los Productos Que Vendemos.

# OZUNA



Ventas al Mayoreo y Menudeo - Surtido completo  
de mercancía importada de México

**Pan Mexicano**

**Toda Clase de Verduras**

## **MASA Para TAMALES**

**HOJAS - ESPECIES**

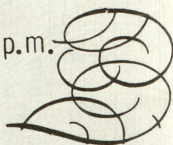
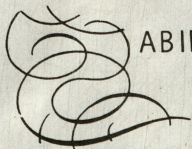
**Todos Los Domingos**

Especialidades: Tortillas, Tamales,  
Pan Dulce Mexicano y Tostadas

Deliciosa Barbacoa de Res  
**MENUDITO**  
Acabadito de Hacer

ORDENE SU MASA CON ANTICIPACION  
para los Proximos DIAS FESTIVOS !

ABIERTO DIARIAMENTE de 8:00 a.m. a 9:00 p.m.  
INCLUSIVE LOS DOMINGOS



## **Departamento Completo De LICORES!**

Esquina Prevost y Auzerai Ave.

Tel. 293 - 1773

San Jose, Calif.



MOTORES GILBERTO RAMOS

MOTORES GILBERTO RAMOS

MOTORES GILBERTO RAMOS

**GILBERTO RAMOS Mr. NO! NO! NO!**



ESCUCHE el Programa de  
Radio con Daniel Alonzo  
Radio KAZA - 1290  
1:00 a 2:00 de la Tarde

Visite Motores  
**GILBERTO RAMOS**  
En San Jose

El Hombre Que Nunca Les Ha Dicho

**NO! NO! NO!**

Tel. 288 - 7670 798 S. FIRST ST. Tel. 275 - 6961

MOTORES GILBERTO RAMOS



**LAS TRES GORDITAS CAFE**  
— AL ESTILO TERRENAZO —

Cabezas de Borrego Nopales al Gusto

Barbacoa al Estilio Norte (Ordenes para Salir)

Abierto desde las 5 de la Mañana hasta las 11 de la Noche  
( Viernes y Sabados las 24 Horas )

DAVID NARVAEZ, Prop. 295 - 5180 49 POST ST. San Jose, Calif.



**LAS AMIGAS**

Invitan a Ud. para que las Visite

**MINNIE'S THRIFT SHOP**

**RAMONA'S WIGS & BOUTIQUE**

Pelucas - Ropa - Joyeria - Muebles - Retratos - Trastes etc.

TODA CLASE de ARTICULOS !

MINNIE y RAMONA

Para Atenderles

275 - 1906 153 E. Julian St.

( Cor. 4th and Julian )



## ¿ Deseas Una Colocación ?



Si es así, es muy probable que se te hayan presentado uno o varios de los siguientes problemas:

- No sabes qué clase de colocación es la que quieres.
- Sabes el tipo de colocación que deseas, pero lo que desconoces es donde tienes que iniciar la gestión para conseguirla, o bien, crees que necesitas una preparación superior a la que tienes.
- Quieres continuar estudiando, pero te gustaría poder trabajar unas horas al día, o durante el verano, para poder ganar algo de dinero extra.
- La colocación que deseas requiere unos estudios superiores a los de la "high school," y no sabes cómo podrías hacer frente a los gastos extraordinarios que ello lleva consigo.

Si tus problemas son de este tipo, hay un sitio al que puedes ir en busca de ayuda para resolverlos: la oficina local del servicio de colocación de tu Estado.

## ¿ Que es el Servicio de Colocación ?

Es un sistema federal-estatal que cuenta en el País con más de 2.200 oficinas locales. Su misión es muy importante: Hacer que coincidas tú con una buena colocación. Cada oficina local del servicio de colocación, al que se conoce con el nombre de ES, no es otra cosa sino un centro de colocaciones de la comunidad en que vives. Los patronos comunican a ES los puestos que tienen sin cubrir, y a su vez, ES pregunta a los patronos si tienen una colocación apropiada para tí.

El servicio de colocación se ha mantenido siempre muy al corriente de los problemas con que se encuentran muchos nuevos jóvenes trabajadores. Y ésta es la razón de que haya instalado unas oficinas especiales de colocación con el fin de proporcionar a la juventud unos servicios directos y coordinados. A la mayor parte de ellas se les conoce con el nombre de Centros de Oportunidades para la Juventud, ("Youth Opportunity Centers"), o "YOC," de los que existe por lo menos uno en cada Estado. Si en la zona en que vives no hay ningún YOC puedes ir a visitar la Unidad Juvenil de la oficina local de ES. Tanto los YOC como las demás oficinas locales de ES ofrecen unos mismos servicios muy apropiados para prepararse para, conseguir o conservar una buena colocación. Por lo tanto, cualquiera que sea la organización a la que acudas, puede estar seguro de que te vas a encontrar con personal muy bien preparado que colaborará contigo para encontrar "tu" colocación, con un buen porvenir y un buen sueldo, y para ayudarte a sacar el mayor partido de tu trabajo.



## OLYMPIC DRIVING SCHOOL

Damos Lecciones desde su Casa o desde su Trabajo.

LOS 7 DIAS de la SEMANA  
DIA o de NOCHE

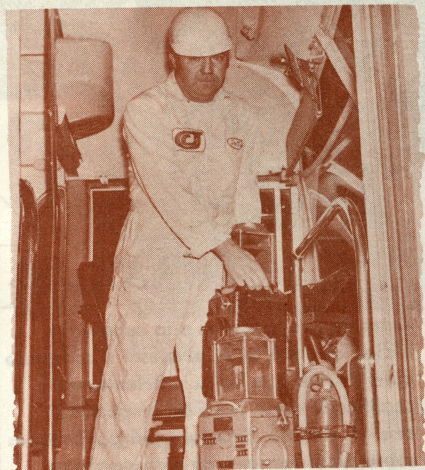
- NO CONTRACTS OR OBLIGATIONS TO TAKE A SET COURSE
- PRIVATE PERSONAL LESSONS
- PARKING MADE EASY
- SPECIAL TEEN-AGE PROGRAM
- FREE LEARNERS PERMIT



Tel. 293 - 2700

549 STOCTON Ave.

SAN JOSE, CALIF.



GERALD TROTTER, a 10-year veteran mechanic with the former San Jose City Lines, changes fareboxes as the County Transit District prepares to take over City Lines, Peninsula and the suburban Peerless service on New Year's Day. Buses will sport the District "logo", seen on Trotter's coveralls.

## MARIA'S COCKTAIL LOUNGE

El Centro Nocturno Mas Elegante  
de Toda la Bahia

DANCING Every Week End

The Best Combo in the  
Bay Area

A GAY & LIVELY  
ATMOSPHERE

295-9872

728 N. 13th St.



DAN and MARIA  
AGUIRRE, Props.

El Night Club Mas Elegante en toda la  
Bahia, lo Mejor en Hi-Balls  
Y MUSICA para BAILAR !

San Jose, Ca.



# ¿ Que es lo que Sucede en la Oficina "ES" ?

## ELECCIÓN DE UNA COLOCACIÓN.-

Supongamos que no sabes exactamente cual es el tipo de trabajo que deseas. Cuando vayas a la oficina de ES te vas a encontrar con un asesor sobre empleos que dedica todas sus horas de trabajo a ayudar a la gente a lograr que sus cualidades encajen con las colocaciones que les sean apropiadas.

Por eso, no te tiene que extrañar si esa persona te pregunta que es lo que te gusta hacer en tus ratos libres, cuales son tus materias favoritas y que se te dan mejor, (o peor), en la escuela, y qué clase de trabajo has realizado antes.

Es probable también que te ofrezca realizar algún test de aptitudes que ayude a descubrir las especialidades que puedes adquirir. El asesor precisa saber cuales son las especialidades o cualidades que tienes y las que puedes llegar a adquirir, para poder encontrar el tipo de trabajo que te resulta mas apropiado.

Una vez hecho ésto, el asesor te dirá cuales son los trabajos mas apropiados para tí. A continuación, os iréis limitando a un determinado tipo de ellos y tratadéis de:

- Las obligaciones que tal clase de trabajo lleva consigo.
- Gradode enseñanza, preparación o licencia que se requiere.
- Sueldos, horas de trabajo y beneficios.
- Posibilidades de obtener tal colocación y de progresar posteriormente en ella.

Elige el trabajo que sea adecuado para tí; uno en el que puedas progresar, y habrás dado un gran paso hacia el éxito.

## PREPARACIÓN PARA ESA COLOCACIÓN.-

Ya has decidido cual va a ser tu trabajo y sabes lo que hay acerca de él. ¿Necesita mas preparación o mas instrucción de la que tienes? ¿Crees que esto te ayudaría a lograr esa colocación?



COUNSELOR

Antes de que te lances a la calle para iniciar las entrevistas, el asesor o consejero quiere saber si te halas suficientemente cualificado como para desempeñar el empleo elegido. Te informará por lo tanto sobre los programas de entrenamiento existentes y de los que puedes hacer uso. A coninuación, se mencionan unos cuantos de ellos.

- La Organización Vecinal para la Juventud, NYC, (Neighborhood Youth

Corps), proporciona colocaciones a los jóvenes, bien para sus ratos libres, la época de verano o para la jornada completa. Los planes escolares permiten a los estudiantes trabajar después de las horas de clase y durante el verano. Para aquellos que han dejado los estudios, hay programas de trabajo y entrenamiento en jornada completa. Esos programas proporcionan a los jóvenes una experiencia en el trabajo, una instrucción, un asesoramiento y una educación com-

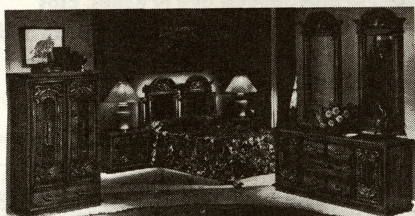


# GIANT

## FURNITURE WAREHOUSE

# 1/2 PRICE SALE

**THE DISCOUNT EVERYBODY UNDERSTANDS! \$250,000.00 INVENTORY REDUCED TO HALF-PRICE!** This is the Sale You've Been Waiting For, GIANT'S ANNUAL **HALF PRICE SALE**; Hundreds and Hundreds of Bargains on Brand Name Furniture at Real Warehouse Prices, No Fancy Showrooms, No Fancy Frills, So Don't Miss Our ANNUAL HALF PRICE SALE.



### THE CATALONIA BEDROOM COLLECTION

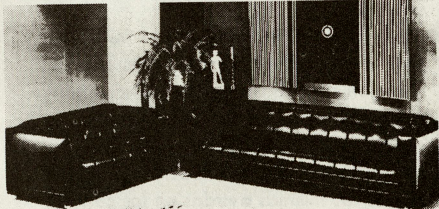
Master bedroom, Spanish pecan finish, unbelievable beauty.

- Triple Dresser
- Framed Mirror
- Queen Headboard
- 2 Commodes

ARMOIRE CHEST

OPTIONAL AVAILABLE 1/2 PRICE

~~Reg. \$596.00~~  
1/2 Price **\$298.00**



"THE SEVILLE" 8' SOFA & LOVE SEAT ..... ~~Reg. \$990.00~~ 1/2 Price **\$495.00**

Washable Naugahyde, Hardwood Frame, Shepherd Casters.

MUST SEE TO BELIEVE

1/2 Price

**189.00**

# GIANT

## FURNITURE WAREHOUSE

2017 So. Monterey Rd. San Jose 298-1991  
(So. First St.)

### SALE HOURS

FRIDAY  
10 AM-9 PM  
SATURDAY-SUNDAY  
10 AM-6 PM  
OPEN DAILY  
10 AM-9 PM

### FINANCING AVAILABLE

Bank or Finance Co., First Nat'l Card, Master Charge Card, B of A Card

ACCENT PLANT

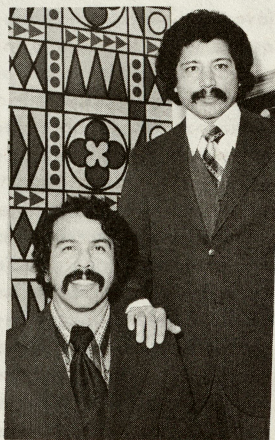
Monterey Rd.

GIANT ★  
FURNITURE  
WAREHOUSE

G.E. Plant

Tully Rd.

Curtner Rd.



Rudy Moya Anthony Eredia



pensatoria muy apreciables, mientras que, simultáneamente, están ganando dinero.

- Los programas de instrucción que se desarrollan al amparo de la Ley de Desarrollo e Instrucción, (MDTA), sirven para proporcionar ayuda y lograr especialidades, bien en las propias aulas de clase, bien aprendiendo mientras se trabaja, o bien a base de ambos sistemas. En los Centros de Instrucción Práctica, el individuo puede recibir asesoramiento, instrucción básica, instrucción prevocacional, prácticas sobre las formas de relación, orientaciones sobre las colocaciones, prácticas en las mismas, y otra serie de ayudas que le preparan para un trabajo determinado y en una gran variedad de éstos. Aquellos que se enrolan en el programa MDTA, (Manpower Development and Training Act), pueden lograr becas hasta para 104 semanas.
- La Organización para la Juventud (Job Corps) ofrece a los jóvenes que viven en centros residenciales, enseñanzas prácticas y educación básica y compensatoria. Los que no se hallan enrolados en la Organización pueden recibir las mismas ayudas en los centros que se hallen localizados en la zona donde viven o en sus inmediaciones, si bien sin ser residentes de tales centros.
- Existen programas de aprendizaje en mas de 350 especialidades distintas, mediante los cuales se instruye a los jóvenes en una determinada, a la vez que se hallan trabajando en ella. Un operario experimentado supervisa e instruye al aprendiz, al que da además enseñanza teórica sobre la materia. Los aprendices ganan buenos jornales y, si progresan en forma satisfactoria, van viendo aumentados sus ingresos progresivamente cada cierto tiempo. Una vez finalizado el aprendizaje, el trabajador, ya convertido en oficial, cobra el sueldo base que le corresponde.
- Se dan además cursos normales, entre otros, sobre lectura y matemáticas. En algunos casos, y cuando ello sea preciso para obtener una determinada colocación, se le proporcionan incluso servicios médicos, legales y de otros tipos.

#### **OBTENCIÓN DE LA COLOCACIÓN.-**

¿Te pones algo nervioso al pensar en las entrevistas a realizar para lograr una colocación? Pues bien, como tales entrevistas suponen un paso importante en el logro de una colocación, ES te proporciona también ayuda en este aspecto.

Se dan sesiones en las que puedes actuar, y en las que puedes ver cual es la forma apropiada para solicitar un puesto de trabajo. Te darán normas sobre la forma de hacer las solicitudes, sobre los datos que debes llevar contigo y sobre la forma en que debes ir vestido para una entrevista. Esos consejos sobre qué es lo que va buscando el patrono y sobre la impresión que quieres causar en él son de un gran valor. Ahora, ya estás en condiciones de salir a la calle y de lograr esa colocación. El asesor te enviará a que te entrevistes con aquellos patronos que necesitan gente con la especialidad que tu tienes. Esos patronos saben que no te hubieran enviado a verles si no estuvieras lo suficientemente preparado para un trabajo y deseoso de emprenderlo. Recuerda además que tu asesor de ES se mantendrá en contacto contigo después que hayas empezado a trabajar, para cercierarse de que no tienes problemas de adaptación a tu trabajo o para proseguir en tu colocación.

## **¿ En que Caso te Encuentras ?**

En tu oficina local de colocación tienes una ayuda . . .

#### **SI ESTÁS EN LA ESCUELA.-**

Tal vez lo que tu quieres es una colocación de unas horas al día para ganar el dinero que te permita seguir estudiando, o bien para ropas, libros u otras necesidades. La oficina de ES puede ponerte en contacto con un patrono que necesita ayuda o bien orientarte hacia un programa de trabajo y experiencia, tal como el NYC, en el que puedas trabajar hasta 15 horas semanales.

También es posible que el servicio de colocación acuda a tu escuela con motivo del "Día de la Profesión" o en cualquier otra ocasión. Ellos son quienes pueden



# SAN JOSE BEAUTY COLLEGE

156 S. SECOND STREET · SAN JOSE, CA.

PHONE 298 - 4388



## HAIR STYLES GALORE

TUESDAY, WEDNESDAY and FRIDAY SPECIALS

**PERMANENTS ½ PRICE**

|              |             |              |           |
|--------------|-------------|--------------|-----------|
| REG. \$10.00 | ONLY \$5.00 | REG. \$15.00 | " \$8.75  |
| \$12.50      | " \$6.25    | \$20.00      | " \$10.00 |
| \$15.00      | " \$7.50    |              |           |

INCLUDES COMPLETE HAIRCUT AND SHAMPOO SET

**THURSDAYS — TWO FOR ONE**

SHAMPOO SETS - TWO FOR THE PRICE OF ONE \$2.50

( BRING A FRIEND )

**For Your Appointment**

**Phone 298 - 4388**

All Work Done by Students

/ HOURS: 9:15 a. m. to 3:00 p. m. TUES. thru FRIDAY

FREE PARKING

3:00 a. m. to 3:00 p. m. SATURDAYS

Adjacent to Building



Do something beautiful  
for the special people in your life.

**GRANAT BROS**  
*Jewelers*  
SINCE 1905

STEVENS CREEK PLAZA, SANTA CLARA  
Stevens Creek Blvd. at Winchester Blvd.

EASTRIDGE MALL, SAN JOSE  
Capitol Expressway, Tully and Quimby Roads



**Rudy Gallo**

**gallo** **Bookkeeping & Tax  
SERVICE**

Sus Impuestos Preparados en 48 Horas

Reciva lo Maximo en Deducciones

**251 - 7061 1617 E. Sana Clara St.**



informarte sobre las posibilidades de colocación y establecer un programa de preparación y ayudas, si es que las precisas, de forma que puedas colocarte lo antes posible una vez que hayas finalizado tus estudios.

#### **SI NO ESTÁS EN LA ESCUELA.-**

Si has finalizado los estudios de "high school" pueden colocarte directamente en un trabajo de jornada completa o bien inscribirte en un programa de instrucción de aprendices. Si precisas de una instrucción extra o de cualquier otra ayuda, ES se preocupará de todo ello, así como de que vayas entrando en tu trabajo a un ritmo apropiado de acuerdo con tus posibilidades.

Si tuvieras que dejar la "high school" antes de obtener el diploma correspondiente, existen unos cursos de educación compensatoria, así como otra serie de programas y ayudas. Y, si tu quieres, puedes asistir a esos cursos a la vez que aprendes la profesión mientras trabajas en ella. Si estás pensando en dejar la "high school" conviene que recuerdes unas cuantas realidades. Si prosigues hasta terminar tus estudios, estarás mejor preparado para lograr un colocación como profesional o como especialista en menos tiempo. Probablemente a lo largo de tu vida de trabajo habrás llegado a ganar de esta manera unos 60.000 dólares mas.

#### **SI VIVES EN UNA ZONA RURAL.-**

En las zonas rurales existen muchas nuevas ocupaciones, y como tu ya vives en una de ellas, tienes el acceso inmediato para poder instruirte y ganar experiencia en estos trabajos, tant profesionales como de especialidad. La oficina de ES puede orientarte en todo esto y ayudarte a prepararte para una colocación.

Si estás pensando en trasladarte a vivir a la ciudad, ES puede orientarte en forma general sobre las oportunidades que puedes encontrar en ella. Incluso es posible que hasta puedas recibir un cierto grado de preparación antes de abandonar la zona en que vives. Y querrás saber datos sobre las condiciones de vida y servicios existentes en la nueva zona a la que piensas trasladarte. Todo ello es una parte

del objetivo perseguido por ES, el de hacer que tu traslado resulte lo mas sencillo posible y que obtengas de ello el máximo provecho.

#### **SI QUIERES CAMBIAR DE OCUPACIÓN.-**

¿Por qué abandonar una colocación, sólo para descubrir que no existen posibilidades en la que a ti te interesa, o que precisas para ella una preparación superior a la que tienes?

Si previamente te pones en contacto con ES, puede economizar tiempo y dinero, cerciorándote de que puedes obtener la nueva colocación antes de abandonar la que posees.

#### **SI QUIERES CURSAR ESTUDIOS SUPERIORES.-**

Son muchos los jóvenes en el País que han podido asistir a una escuela superior merced a la ayuda recibida a través del servicio de colocación. Los programas de estudios y trabajo de muchas universidades y escuelas superiores permiten asistir a clase en forma normal durante el curso, a la vez que se trabaja unas horas al día durante él, y en plan de jornada completa durante la época de vacaciones.

## **Para Mas Información**

En la oficina local del servicio de colocación de tu Estado puedes obtener información adicional sobre las clases de ayudas disponible, así como sobre las publicaciones relativas a los programas de instrucción y de experiencia-trabajo y asesoramiento para la búsqueda de colocaciones. Puedes obtener también tales publicaciones escribiendo a: Manpower Administration, U.S. Department of Labor, Washington, D.C. 20210.



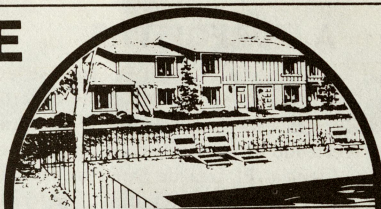


# DISCOVER THE GOOD LIFE!

2, 3 or 4 bedrooms • electric kitchen • private patio • enclosed 2-car garage • swimming pool • recreation center • no exterior maintenance — and rent-size monthly payments!

FROM **\$21,495** VA/FHA  
Conventional

2201 Amberwood Lane, San Jose.  
Telephone (408) 263-6050.  
Sales Office open daily 10 a.m. to sunset.



## Northpark Square

patio townhomes

MARK OF BUILDER EXCELLENCE

ROBERT H



GRANT CORPORATION



Equal Housing Opportunities

**NEW BUS BRAND**—Starting New Year's morning all local buses will carry this insignia or "logo" of the new Santa Clara County Transit District. Applying one to the San Jose City Lines bus driver Roger Lake are Peter Lewis, left, chairman of the County Transportation Commission, and Victor Calvo, vice chairman of the County Board of Supervisors, the district's governing board.



**Mauro Anchondo** 295 - 4060  
ASISTENTE  
Gerente



( Since 1945 )

San Jose, California



**Pete Reyes, Jr.**  
Gte. del Dept. de  
Credito

CONTAMOS con todo lo Relacionado  
en el Ramo de JOYERIA !  
Marcas como Omega, Rolex, Bulova  
Gold Master, Forever Yours Etc.

LAS MEJORES FACILIDADES de PAGOS  
Se le Atendera a Ud. como Ud. se merece  
RESPALDAMOS  
TODA NUESTRA MERCANCIA !



## AJEDRECISTAS

Aun antes de que el genial Bobby Fischer trajera de Eurasia un nuevo Campeonato Mundial para esta gran nación, ya aquí estaba creciendo el entusiasmo colectivo por el Juego-Ciencia. El área de San Jose fue la cuna y es la escuela del crecimiento ajedrecístico más abierto y de mayor libertad.

Que . . . como nacio? y . . . como ha ido creciendo?; pues aquí va un resumen de todo lo expuesto por los Sierra, por los Bueno, los Ramos, los Hernández, los Alvarez, los Duarte, los Ferner, los Sanjur, los Armstrong, etc., etc. Ah! y sin olvidar campeones como Siff, Matias y Chappell.

Era la primavera de 1966. Uno de los Sierra enseñaba Ajedrez gratuitamente. Habia un solo tablero. La partida más importante fue celebrada en "190 Acacia St." (San Jose). Aquel año, Francisco A. Sierra gano todas sus partidas y finalizo en condiciones de campeón invicto de 1966.

Durante el año 1967 algo progreso el entusiasmo por este deporte; pero la búsqueda de otro campeón fue infructuosa durante once meses. Entonces, entre Noviembre y Diciembre surgio un estudiante de ingeniería, tambien victorioso en Ajedrez, quien jugo sus más importantes partidas en 663 Miller St., (San Jose), con "score" de siete victorias y una sola derrota. Termino en año con seis victorias consecutivas; y de ese modo Francisco C. Sierra Jr. se convertia en el nuevo campeón local de 1967.

Llego el año 1968 y dos abogados cubanos, Antonio Bueno y Jose Ramos, hicieron brillar una Noche de Ajedrez en 785 Morse St. (San Jose). Allí Bueno vencio a Julio A. Sierra, a Julio Jr., a Jose J. Ramos; introdujo a su hijo Antonio Jr.; y entre otras cosas dono una informacion periodistica sobre "torneos". Dicha informacion servio para regularizar las Noches Ajedrecisticas en esta localidad. Al finalizar ese año quedaba reconocido Antonio D. Bueno como el mejor de 1968.

En 1969 hubo auge adedrecistico en el Condado de Santa Clara. Uno de los Sierra recibio varios homenajes casi consecutivamente: el primero en Febrero, iniciado por Daniel Saldaña y secundado por "El Excéntrico" de San Jose; el segundo propulsado por Sergio y Silvia Cerna y secundado por mejico-americanos, en Santa Clara; el tercero en Abril por iniciativa de la Colonia Cubana, y al cual contribuyo notablemente el Restaurante de Hector Torres en Sunnyvale. Ese

año surgio un "pino nuevo": Juan, que fue el mejor impulsor de las Noches Ajedrecisticas, dos de las cuales en su propia residencia de "5837 Blossom Ave." (San Jose), fueron verdaderos torneos. A uno de ellos asistio el entonces campeón de S.J.S.C., quien fue derrotado por Bueno y por Juan. Además de organizar ambos eventos, Juan Sierra dono todo lo que consumieron los adjedrecistas. A la terminacion de ese año se habia logrado agregar un nuevo nombre a la lista de campeones; Juan Sierra, el mejor de 1969.

El año 1970 tambien fue muy movido en la competencia deportiva del juego-Ciencia. Asi ocurrio en muchas residencias de San Jose, Santa Clara, Campbell, Cupertino, Sunnyvale, y Morgan Hill donde la maestra de segundo grado de la Escuela Saint Catherine regularizo una hora semanal de Ajedrez para Niños. Ese año en cuanto a cantidad fue notable la serie de cien partidas cortas "Bueno-Sierra" efectuada en 663 Miller St. (San Jose); y en cuanto a calidad lo extraordinario fue el campeonato anual celebrado el 27 de Junio en el Blackberry-Park de Cupertino. Allí asistio el Maestro Nacional Boris Siff que gano invicto el año 1970. Además quedo establecida la categoria femenina que fue ganada por la Sra. Amada Sierra.

En 1971 casi todas las Noches Ajedrecisticas fueron efectuadas en el local social del Liceo Cubano de Santa Clara. Las excepciones fueron: en Morgan Hill la de Enero; y en San Jose la de Junio. El torneo anual se realizo el Domingo 28 de Junio en el Senter Park de San Jose. Allí fue creada la categoria de menores cuyo granador fue el niño de solo 8 años Eddie Ferner Jr. En la categoria femenina trunfo sin derrota alguna, la Sra. Amada Sierra. El Maestro Boris Siff que aun se mantiene invicto, siguio la tradicion de este grupo abierto, en el sentido de no interferir a los nuevos aspirantes; asi pues el no se presento a la fase final del año. De todos los jugadores que llegaron a los finales solo dos eran nuevos aspirantes: Kirsch y Matias. De modo que la victoria de Matias sobre Kirsch le aseguraba el campeonato. No obstante, Matias derroto a todos los presentes, entre ellos, Kirsch y dos de los Ex-Champeones, quedano Juan Matias como brillante Campeon de 1971.

Este año que termina, 1972, les ha traído grandes progresos a estos entusiastas deportistas del Ajedrez. Al tiempo que Fischer derrotaba 6 por 0 a Taimanov en Canada, y a Larsen en Colorado, y ganaba por amplio

( continua en la siguiente plana ..... )



# *Pink Elephant Mkt*

**TRES TIENDAS para SERVIRLE A USTED**

**Con Una Linea Completa de PRODUCTOS MEXICANOS**



**FRANK RIVERA**



**MANUEL AUSTIN**



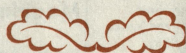
**DANIEL SALAZAR**

**No. 1 PINK ELEPHANT MKT.**

**400 S. King Road 272-2446**

**No. 2 Hyde Park-Pink Elephant**

**1098 N. First St. 998-9967**





## AJEDRECISTAS ..... (CONT.)

margen a Petrosian en Argentina; aquí en el área de San Jose se hacia formal el sistema de "rating" o determinacion de los puntos granados. Cuando llego a la fecha acordada para el torneo anual, tres banderas latino-americanas habian logrado la supremacia acumulativa del "rating": la cubana enarbolada por Antonio Bueno con sus 1614 puntos de Septiembre; la mejicana portada por Raul Hernández en Febrero; y la de Guatemala que acompaño a Juan Matías durante siete meses. Aquí Matías y Bueno imitaron bondadosamente al Maestro S. Siff en cuanto a no interferir a los nuevos aspirantes al campeonato de modo que durante los dos dias que duro el torneo anual ambos estaban disculpados, (este en Fresno y aquel en Mexico. Del exitoso torneo resultado lo siguiente: Kevin Gant, de Santa Clara, gano en la categoria infantil (10 y menores); se creo la categoria juvenil (15 y menores) que fue ganada por Emilio Alvarez Jr., de Sunnyvale; en la categoria femenina, la Sra. Amada Sierra gano el 100% de sus partidas. A la fase final llegaron: Alberto Barocio, que quedo segundo del año, y el Dr. Alan D. Chappell que resultado Campeon de 1972.

Aquí termina este historico resumen. Si queremos más detalles podemos participar el 2do. Sábado de cada mes, a las 7 PM. La competición es abierta. La primera Noche Ajedrecistica de 1973, será el proximo Sábado, 13 de Enero. La direccion es: G. W. Savings, 2200 El Camino Real (by Grant Plaza), Santa Clara, Ca.

For Your

## WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

## Ida's TUXEDO RENTAL

292-9102 380 S. First St.



Red, White, Blue  
Dinner Jacket  
and Pants

Includes: Shirt,  
Tie, Cuff Links,  
Cummerbunds,  
Studs,  
and Suspenders

We Rent and Sell Santa Claus Suits

Regular Hours  
9 A.M. to 6 P.M.  
Mon., Thurs., Fri.  
9 A.M. to 9 P.M.  
Sat. 8 A.M. to 5 P.M.  
Bus Ph. 292-9102

BLACK SUIT  
Directors Coat and Vest  
Full Dress Suit  
Cutaway Coats and Vests,  
380 SO 1st  
SAN JOSE, CALIF.  
95113

## Jess Garage

### Taller Mexicano de Mecanica



JESS IZQUIERDO, Prop.

ELECTRONIC SCOPE TUNE-UP  
COMPLETE OVERHAUL

Brakes - Generators - Starters

Lunes a Sabado 8:00 a 6:00 p.m.

Master Charge Plan Bank Americard  
First National Card

FREE TOWING SERVICE

295 - 3334

115 S. 28 St.

SAN JOSE

## Sewing & Stereo Center



RANDY y SAL, Props.

Para Todas sus Necesidades en Sus  
Maquinas de Coser y Stereos Nuevos

Maquinas de Coser usadas desde \$9.

998 - 2803

1215 E. Santa Clara St.





**MEXICAN - AMERICAN NAMED TO NARCOTICS POST** — Director John E. Ingersoll (left), of the Bureau of Narcotics and Dangerous Drugs, congratulates Edmund Alvarez upon his appointment as Assistant Director for Administration. Al-

varez, 41, will be responsible for all administrative operations of BNDD, which is the drug law enforcement arm of the U. S. Department of Justice. A native of New Mexico and a career federal employee, Alvarez was the 16th of 18 children born to Mexican parents.

## B & G AUTO SALES



**AQUI SU CREDITO es BUENO**

**We Carry Our Own Contracts**

**Tenemos Nuestro Propio Financiamiento**

**Toda Clase de Carros a Todos Precios**

**295 - 7601 698 S. First St.**

## El Excentrico

24th Year No. 19

January 5, 1973

**HUMBERTO GARCIA**  
PUBLISHER

**BERT GARCIA**  
MANAGER

**MARC GARCIA**  
EDITOR

**M. FERNANDEZ**  
PRODUCTION

**RUDY BELLOUMINI**  
PUBLIC RELATIONS

**RICHARD DIAZ**  
PHOTOGRAPHER

**DANIEL SALDAÑA**

**JORGE GODINEZ**

**PEDRO DILLON**

**ANGIE CORONADO**

**MARCE MORA**

**Ma. Antonieta Hernandez**

**CANDY VELIZ**

EL EXCENTRICO IS PUBLISHED SEMI-MONTHLY ON THE 5TH AND 20TH. SIGNED OPINIONS AND IDEAS EXPRESSED IN THIS PUBLICATION ARE NOT NECESSARILY THOSE OF ITS MANAGEMENT NOR SPONSORS.

PRINTED BY

**GARCIA'S PRINTING**

292-4273

274 Terraine Street

San Jose, Calif. 95110





## 25avo ANIVERSARIO

On Saturday, March 27, 1972  
Mr. and Mrs. JOSE VASQUEZ

celebrated their

25th WEDDING ANNIVERSARY

At Our Lady of Guadalupe Church  
in this city of San Jose

Front row: left to right: Rudy Albert Herrera  
Larry Herrera, Alex Herrera, Danny Herrera

Laura Martinez, Lorraine Herrera, Linda  
Martinez and Roseann Rodriguez.

2nd row: left to right: Tony Vasquez,  
Alfred Perez, Jessie Martinez, Rudy Herrera  
Jimmy Vasquez, (Jose and Tomasa Vasquez)  
Janie Sanchez, Lupe Vasquez, Virginia  
Martinez, Hope Herrera and Emily Reyes.

(photo by Richard Diaz)

# Marglads

Monday, Tues. Wednesday & Friday  
9:30 a.m. to 5:30 p.m.

THURSDAY 12:00 to 9:00 p.m.

SATURDAY 9:30 a.m. to 5:00 p.m.

## BRIDAL SALON

Is famous for individual attention

WEDDING GOWNS

BRIDESMAID GOWNS

MOTHER OF THE BRIDE

PROM DRESSES

PRESENTATIONS

294 - 0755

( Free Parking In Rear)

1202 THE ALAMEDA



# Blendwell Interiors'

SE HABLA ESPAÑOL

**GRATIS**  
**10,000**  
**ESTAMPILLAS**  
**BLUE CHIP**  
can la compra al  
contado de 40 yds.

## Blendwell lowers Carpet Prices! Inventory Clearance

Full Rolls, Short Rolls, Roll-Ends,  
Remnants - All First Quality Carpet!  
New Warehouse Stock Added to This Sale

**NOW! FROM ONLY 2.95** Sq Yd

**DUPONT 501**  
**100% NYLON**

Luxurious tip  
sheared pat-  
tern Gold Av-  
ocado Beige  
Red Bronze  
Was \$9.95 Value

**\$6.88** SQ. YD.

SAVE \$4.00 YD.

INSTALLED WITH PAD

**POLYESTER**  
**SHAG**  
SAVE \$3.00 YD.

Thick and lux-  
urious Gold  
Green Blue  
Red Off White  
Was \$9.95  
Value

**\$6.95** SQ. YD.

INSTALLED WITH PAD

**HEAVY**  
**SCULPTURED**  
**ACRYLICS**  
Save \$4.00 yd.

on this beauti-  
ful acrylic pile  
carpet today!

**\$9.88** Sq. Yd.

INSTALLED WITH PAD

**NYLON SHAGS**  
Beautiful Decorator Plushes for today's home!  
SAVE \$3.00 SQ. YD.

• AVOCADO  
• BLUE GREEN  
• GOLD • MIST GREEN

**\$4.88**

INSTALLED WITH PAD

**POLYESTER**  
**PLUSH**  
Beautiful plushes in  
Gold Green  
Sand!

**\$6.88** SQ. YD.

**MOHAWK**  
Commercial Carpet  
**100% NYLON**  
SAVE \$3.00 YD.

Practical nylon  
pile in many  
rich decorative  
fashion colors

**\$7.95** SQ. YD.

INSTALLED WITH PAD

**LUXURIOUS**  
**SHAGS**  
100% HEATSET NYLON  
pile for heavy traffic

100% Save \$4  
yd. Quality 9  
Decorator col-  
ors

**\$6.95** SQ. YD.

INSTALLED WITH PAD

**HEAVY PLUSH**  
**CARVED**  
**POLYESTER**  
INSTALLED WITH PAD!

A polyester pile in Italian  
olive pattern blue Venetian  
copper Aubergine

**\$9.95** SQ. YD.

Was \$10.98

**Si Ud. No Puede Venir Aqui**  
**Nosotros Iremos con Usted**  
**Llame 253-6110**  
**PROSUPUESTOS GRATIS**  
**Con Gusto tomaremos medidas**  
**y le enseñaremos Muestras**  
**Sin Ninguna Obligacion**  
**LLAME HOY MISMO!**

**FAMILY ROOM CARPETS**  
**100% NYLON**  
NYLON PILE IN COBBLESTONE  
Save 3.00 yd.

**\$5.95** Sq Yd

INSTALLED WITH PAD

**FREE SHAG RAKE**  
with any shag carpet purchase of 40  
yards or more

**OPEN TODAY 'TIL 9 PM**  
**DAILY 9 AM to 9 PM**

**RUGS**  
Assorted  
Sizes and  
Colors  
**30% to**  
**50%**  
**SAVINGS**

EXAMPLE: Was \$39.95 NOW \$19.00

**5 FULL**  
**ROOMS**  
with POLYOLEFIN or  
100% NYLON  
SOLID TWEEDS,  
SHAGS!  
**\$399**  
INSTALLED WITH PAD. \$4.00 YD.

**BANK CREDIT CARDS 90 DAYS**  
**CASH**  
**OR FIRST PAYMENT OCTOBER**  
CASH AND PAD BOTH FIN-  
ANCIALS OTHERS \$100.00

**Blendwell**  
**INTERIORS**  
LET US COLOR-TUNE YOUR HOME

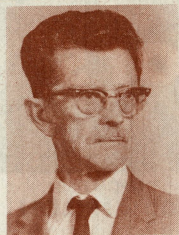
**San Jose CUPERTINO**  
1125 S. S. Vale-Saratoga Rd.  
**1 253-6110**

**Downtown**  
140 So. Second St.  
Mon. - Sat. 10-6  
Sun. 12-5  
**2 293-5566**

**Campbell**  
155 E. Campbell Ave.  
**2 378-8129**







*Prof. RAMON  
MICHEL A.*

## NAVIDAD

La Navidad del esperado Mesias, trajo la alegría de aque pueblo que ansiaba su redención, siendo hasta nuestros días motivo de regocijo general en todos los pueblos, la recordación del portal de Belén, donde alumbró la estrella que anunció el natalicio del Redentor.

Fiestas de luz y alegría por doquier se advierten....

Después de un año, en el cual quizá tuvimos que apurar la copa de la amargura, que el destino nos haya sido adverso; o que hayamos gozado de perecedera bienandanza; cuan justa y necesaria es la alegría que nos brindan las fiestas navideñas.

La felicitación, el regalo y la tradicional posada, hacen derroche de los amigos y parientes, como se celebra el adviento y la natividad del prometido de los Profetas.

Y es gusto ver el arbolito de navidad, de saborear la suculenta y apetitosa cena que se prepara en la noche mas grande. Los bunuelos, el pinole y confites con que se regalan, los que satisfechos con su Destino; con holganza esperan la hora del nacimiento, o la Misa del gallo....

Pero en cambio, que enternecedora es la imploración de los hijos de los desheredados de la fortuna que le hacen al infinto Dios, si quieren; no como los niños acaudalados el acervo de juguetes, que en exigente cartita, puesta en el calzado le piden la noche buena; solo un mendrugo con que satisfacer su hambre, o quizá el alivio a sus penas.

Con cuan santa y justa razón el Maestro de Galilea, el consolador de los humildes, convivio; curio en las calles y sinagogas, y conforto en su sermón de la montaña, a quien con hambre y sed de justicia, en turbas le seguían.

De estirpe de Reyes; nacer tuvo de hu-

milde matrimonio, y que las pajas de un derruido pesebre, de pañales le sirvieran.

De sencillos pastores y de apulentos Reyes fue adorado; y en nuestros días de muchos es aclamado, de muchos admirado, y es su navidad por todos celebrada.

Navidad!... Regocijo, ilusión, y de todos algeria. Todo mundo quiere tener en casa la Familia de Nazaret en su portalito escarchado, con mucho heno, donde apasentan los pastores sus corderos, cuando van a adorar a Jesus Niño.

Hermoso y alegre rito, que su práctica se ha extendido por todos los pueblos del orbe, que hemos de esperar que el Niñito Dios lo vea con agrado, y que a todos nos mande sus gracias celestiales.

Que la Navidad traiga felicidad, y prosperidad el año nuevo a los compatriotas que morando estan allende las fronteras; como son mis mejores deseos.

Union de Tula, Jal., Dic. de 1972.

**Obtain your copy of EXCENTRICO**  
with any of our Sponsors

## SERVICIO de INCOME TAX



**SERVICIO COMPLETO de  
INCOME TAX**

Permitanos que le ayudemos para que obtenga todas las deducciones posibles dentro de la ley.

**Jose J. Alvarado**

297-1339 1190 E. Santa Clara St.



# HACIENDA

## DISCOUNT FURNITURE

Old World Classic

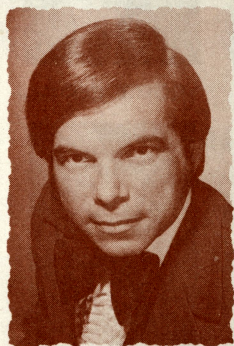
Spanish Styling



5 Pieces Complete

- Bed
- Double Dresser
- Mirror
- 4-Drawer Chest
- Nightstand

**\$377.00**



RENE DE LUNA  
Presidente

HACIENDA  
Les Desea UN FELIZ  
Y Prospero  
AÑO NUEVO!

BUDGET MINDED PRICES WITH EASY  
TERMS



CANDY VELIZ  
Vice - Pres.

298 - 3557      1763 S. FIRST ST.      San Jose, Calif.

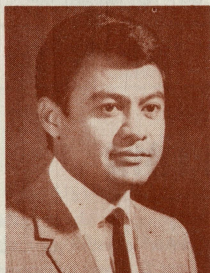
293 - 0392      960 E. SANTA CLARA ST.      San Jose, Ca.



# Furniture Discount House

82 E. SANTA CLARA

SAN JOSE CORNER OF  
THIRD STREET



HANK COCA

**Bring This AD in  
For FREE GIFT!**

No Purchase  
Necessary!



## Spanish TV SHOW Sat. & Sun.

DAILY on Channel 20, 4 to 10 p.m.

10:00a.m. to 6:00p.m. — On Sunday 9 to 10:00p.m.

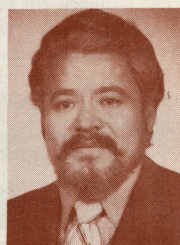
" THE UNTOUCHABLES " On CHANNEL 36



JOE SANCHEZ



LOIS FISHER



GIL COCA



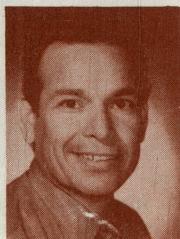
PILLIE  
VILLALOBOS



JESS  
CORDERO



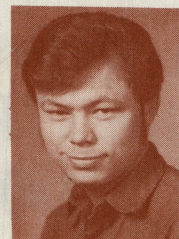
LOUIE COCA



MARTIN  
MENDEZ



CAREY  
CHURCH



FRED  
CABOTAGE



DANNY VIGIL

**BUNK BEDS**

WITH LADDER AND GUARD RAIL

**\$19.95**

**82 E. Santa Clara St.**

**297 - 9486**

**San Jose**



# Furniture Discount House

82 E. SANTA CLARA

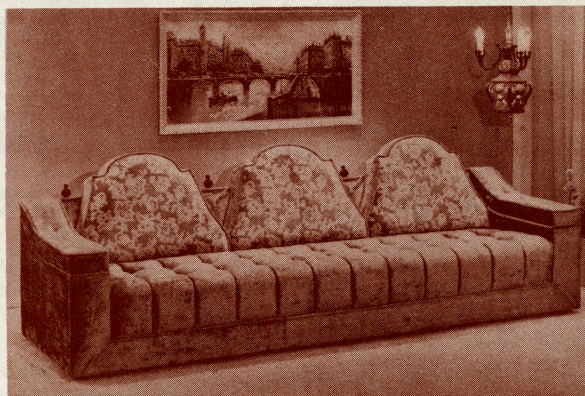
SAN JOSE

CORNER OF  
THIRD STREET

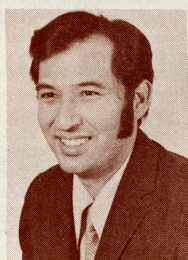
SPANISH

SOFA

\$199.00



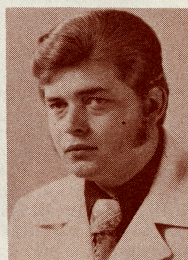
LUPE ALONZO



RAY  
SALDAÑA



STELLA LOPEZ

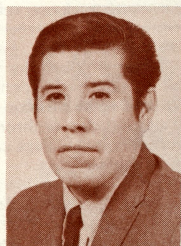


GARY JOHNSON

422 - 9669  
607 E. Market St.  
Salinas, Calif.



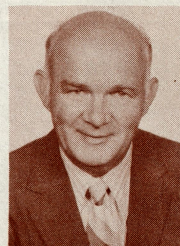
1501 BROADWAY  
FRESNO, CALIF.



PHIL  
RODRIGUEZ



CARMEN  
RODRIGUEZ



PETE  
KONON



RAUL  
GUILLEN



# varicose veins

■ If you have varicose veins, you are only one of many people who have these enlarged and distorted veins. They are a common complaint in both men and women. Some people acquire varicose veins from injury or infections, but why they develop in others is not yet clearly understood. There is some indication, however, that a tendency to varicose veins may be inherited.

Varicose veins primarily affect the legs and are frequently troublesome to people who are on their feet for long hours. Yet it is true that doctors see many cases among people whose work does not require standing. Somewhat more women than men have varicose veins. It is not unusual for enlarged veins to develop during pregnancy, only to diminish in size after delivery.

If you have varicose veins in a mild form, as many people do, your veins may be disturbing you only because they are unsightly. Doctors can treat varicose veins to make them less prominent and to improve the appearance of the legs. More importantly, treatment can prevent the complications that sometimes develop when veins are neglected. If you are having pain or discomfort, you should see your doctor to determine if the veins are causing your symptoms and whether treatment is indicated.

The condition of varicose veins varies a great deal. Sometimes only a short section of a single vein is involved; sometimes nearly all the veins in one or both legs are affected. Most cases involve the surface veins which lie just under the skin. If there are no other complications, these enlarged veins are not a serious threat to health. When varicose veins become severe, it may be the result of a disease or injury involving deep veins higher in the legs or in the body. In these cases the underlying causes must be treated to improve the condition of the veins.

Although medical science has not yet discovered how to keep varicose veins from occurring, treatment today is more effective than ever before. Disability can be prevented, if patients who need it are given prompt and thorough medical or surgical care.

This booklet explains how varicose veins develop and describes the treatment methods used. It may answer most of your questions in general, but only your doctor can tell you what you want to know about your own varicose veins.

## HOW BLOOD CIRCULATES IN THE VEINS

To understand what happens in varicose veins, it is helpful to know something about the circulation of blood throughout the body.

The veins are the blood vessels that carry the blood back to the heart after it has been pumped by the heart through the arteries. Blood flows much faster and under greater pressure in the arteries than in the veins. To withstand the pressure, the large arteries are equipped with strong and elastic muscular walls. As the arteries branch out and become smaller and smaller, the flow of blood gradually slows down. When it reaches the smallest vessels, called the capillaries, it is traveling at greatly reduced pressure and speed.

From the capillaries the blood flows into the smallest veins. Many small veins unite to form the large veins, which carry blood back to the heart. Even in the large veins, blood flows at low pressure.

Because there is less pressure of blood in the veins, the veins do not need walls as strong and elastic as the arteries. The walls of the veins have very little muscle tissue, but they have a system of valves which helps the flow of blood upward. The valves are little cup-like structures, spaced irregularly along the inside walls of the veins. The valves open as the blood flows upward toward the heart, and close to prevent its dropping backward toward the feet. When valves are not working properly, varicose veins can develop.

The pumping of the heart sends blood circulating through the blood vessels, but the leg muscles play a part in circulation too. The deep, or inner, veins are imbedded in muscles. The muscles help support the heavy column of blood that flows from the ankle to the heart. In walking and moving, the contraction of the muscles helps force the blood along on its upward course.

In the legs the veins near the surface of the skin are connected to the deep veins by communicating veins. The surface veins, which are most apt to become varicose, have the least muscular support.

## Where trouble begins

Varicose veins develop when valves in the veins have become weakened, or when walls of the veins are weak. Some people may be born with weak veins or valves; in others, disease or injury causes the damage.

When walls of the veins are weak, in time they may give way under the pressure of blood and sag outward at the site of the valves. As a result, the valves cannot close tightly to regulate the flow of blood. This, in turn, further increases the pressure of blood against the vein walls.

The trouble may start high in the deep veins and extend to the communicating and surface veins. As the pressure increases, valve after valve along the veins may be affected. Veins in the legs must support a heavy column of blood as it flows back to the heart. When the pressure in the veins is above normal levels, some of the veins in the legs balloon out and become varicose.

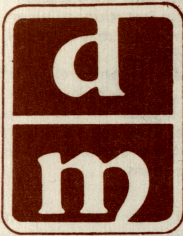
In those who have inherited weak veins or valves, any extra strain on the circulation of blood in the veins can affect the valves. Standing still for a long time places the greatest strain on the veins, and sitting for long hours is almost as bad. Anything that interferes with circulation of the blood in the veins, such as tight clothing, can cause varicose veins to become worse.

Other factors can cause varicose veins, even in people who are born with normally healthy veins. When a vein is injured by disease or accident and phlebitis (inflammation of the vein) develops, the valves may be involved. If a blood clot, or thrombus, forms in the vein (thrombophlebitis), valves can be seriously damaged and made useless.

Valves can also be affected when excessive overweight, tumors within the body, or child-bearing interfere with the blood flow in deep veins. After pregnancies, however, varicose veins often become much less marked. Some elderly people are prone to them, because the blood vessels tend to lose their elasticity with aging and the muscles supporting them weaken.

continued next page





# DOWDLE & MANRIQUEZ MORTUARY

" The Finest Tribute to Our Loved Ones "

Honoring loved ones is a century old tradition. We hold this tradition in high reverence by upholding our own tradition of quality service given with warmth and dignity to each and every family, serving all faiths regardless of financial circumstances.

Our aid can make it easier for you.

Complete information without obligation.



**LENA MANRIQUEZ  
GOMEZ, Director**

**293 - 3747**

**1066 S. 2nd St.**

**San Jose, California**

**El Excentrico**

PLEASE REMIT **\$3.75**

CHECK \_\_\_\_\_ MONEY ORDER \_\_\_\_\_

FOR ONE YEAR'S SUBSCRIPTION  
274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CA.  
95110

NAME \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ STATE \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_

**- Subscription Blank -**

## KRC CARPETS

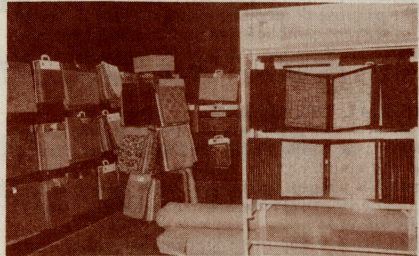
**Ordene Sus Alfombras Ahora  
PARA NAVIDAD !**

**Desde el Bajisimo Precio de  
\$2.99 la Yarda Cuadrada**

**PROSUPUESTOS GRATIS!**

**Llame al 295 - 3432**

**1143 E. Santa Clara St. San Jose**



**Nuestra Bodega esta localizada en el  
1639 Rogers Ave. San Jose**



## Early signs and symptoms

Although some people with varicose veins do not have uncomfortable symptoms, in others the enlarged veins are accompanied by varying degrees of pain or discomfort.

A feeling of heaviness in the legs, especially after standing for a long time, is an early symptom. Other common symptoms or signs are feelings of fatigue in the leg muscles, ankle swelling at the end of the day, itching around the ankles, tenderness and soreness along the veins, dull or stabbing pains in the leg, and cramps in the legs at night.

Because all of these are also symptoms of other diseases or conditions, they cannot always be blamed on varicose veins. Only a doctor can decide in each case.

Another kind of vein that makes an appearance is called the "spider burst" type. These are tiny, purple veins seen under the skin of the legs in spidery clusters.

They do not have any relationship to varicose veins, and no treatment is required. Sometimes treatment to improve their appearance is tried, but this is rarely necessary.

### IF SYMPTOMS ARE IGNORED

Particularly in patients whose deep veins are affected, varicose veins can result in serious complications if they are not checked in time. When veins can no longer adequately support the column of blood, some of the blood accumulates in veins of the leg instead of flowing along as it should. Chronic swelling (edema) around the ankles and lower leg also can be a complication if varicose veins are allowed to go untreated.

When there is edema, and when blood is allowed to accumulate in the veins for a long time, the condition can become very troublesome. As a result of edema and sluggish circulation, the skin around the ankle and in the lower leg becomes thin and fragile and easily irritated. Sometimes the skin is discolored by tiny hemorrhages, which turn it a light brown.

Leg ulcers or sores which appear when the disease is in an advanced stage are even more serious. If untreated, they are slow to heal, and they may increase in size and remain for years. These serious complications almost always can be prevented by early care and treatment.

### WHAT DOCTORS CAN DO

There are different methods of treatment, depending on the individual patient and how severe his case of varicose veins may be. Simple hygienic measures to improve circulation of blood in the veins almost always are prescribed with or without special treatment.

The purpose of medical or surgical care is, first of all, to prevent complications and to relieve pain and discomfort. The appearance of the legs also can be improved, although not always to the patient's entire satisfaction.

### MEDICAL TREATMENT

In medical treatment, elastic stockings and sometimes elastic bandages are used to help the circulation and counteract the swelling. Elastic around the legs lends support to the vein walls. Most doctors recommend elastic stockings, even when varicose veins are mild.

Because fit is important, stockings are often made to order and are usually prescribed to reach the knee. The leg and foot are measured after the legs are elevated overnight to reduce the swelling which will recur after the patient is up and around. Stock-

## Varicose Veins

ings are fitted to give greatest pressure at the foot with gradually diminishing pressure up the leg.

If there is much swelling, skin irritation, or ulcers, elastic bandages, instead of stockings, may be necessary to give adequate support.

Sometimes doctors inject a solution to close off the affected section of a vein. This technique is not as widely used as formerly, because the effects are apt to be temporary. However, new injection techniques are being developed that promise better results in getting rid of varicose veins.

### SURGICAL TREATMENT

Surgeons usually operate on large varicose veins lying just under the skin. The enlarged veins may be removed by a process known as stripping in which a section of vein is tied off and surgically removed. Sometimes veins are tied off without complete removal in a process called ligation. Varicose veins recur more often when they are simply tied off, or ligated, without stripping.

When the surface veins are removed or tied off, the flow of blood is rerouted to the deep veins, which carry the blood from the legs up to the heart.

Usually the patient is instructed to walk soon after surgery to help the circulation in the leg return to normal. The physician may prescribe an elastic stocking or bandage to be worn at least until healthy muscle tone is restored.

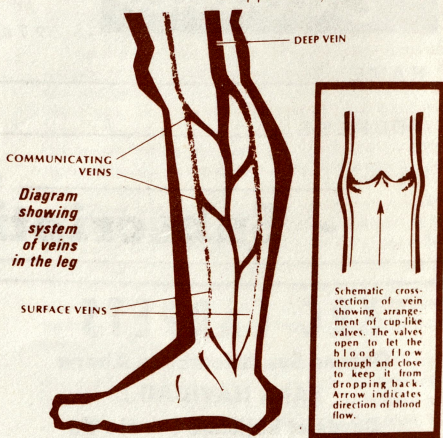
### WHAT DOCTORS ADVISE

Doctors tell us that standing or sitting for long periods is hard on anyone's circulation, because blood accumulates in the lower legs and around the ankles and distends the veins. This is especially harmful for people with varicose veins.

Here are some recommendations that doctors consider helpful for all patients with varicose veins.

When on a long plane or train trip, get up and walk around every half hour. Or on a long trip by car, stop once in a while and get out to stretch your legs.

When you are reading or watching television, make the most of the opportunity to elevate your



feet. Rest your legs on a chair or stool. The executive who sits with his feet on the desk has the right idea if he has varicose veins.

Exercise helps the general circulation. Doctors say that walking is beneficial because the movements of leg muscles help push the blood upward. Swimming or walking in deep water does much the

continued next page



# CAL FOODS

★ DELICATESSEN ★

and TORTILLA FACTORY



En la grafica de iz. a der: Becky Guerra, Dolores Ramirez,  
Carmen Rosales y Carla Contreras.

**Especializamos en TORTILLAS de HARINA!**

**TAMALES — MENUDO      PAN CALIENTITO**  
( Diariamente )

★ HOT FOOD TO GO ★

**ACEPTAMOS ESTAMPILLAS DE COMIDA**

Abierto de LUNES a VIERNES 7:00a.m. a 9:00p.m.  
SABADOS y DOMINGOS de 7:00a.m. a 8:00p.m.

**195 S. 28th ST.**

**Esquina de las calles  
28 y SAN ANTONIO**



### Varicose veins

same thing; the great pressure of the water against the legs helps move the blood up the veins.

Sleeping with the feet raised slightly above the level of the heart helps the blood flow away from the ankles. (This is not advisable for some people. Check with your doctor.) If you have serious trouble with varicose veins, raise your bed by placing 6-inch-high blocks under the bed posts at the foot. This gives better support than blocks or pillows under the foot of the mattress.

People who are confined to bed by illness, or who are recovering from operations, should remember to move their feet or legs as much as permitted to help the circulation.

Doctors also have some special cautions for women patients with varicose veins:

Round garters cut off the circulation and should never be worn.

Elastic girdles should not be worn continuously—especially when you will be seated for a long time. They bunch up and hamper the return flow of blood. This increases the pressure of the blood in the veins and makes varicose veins worse.

Pregnant patients are advised to wear elastic stockings and to lie down occasionally during the day. Getting up soon after delivery also is important.

If elastic stockings are prescribed, they should be worn continuously except in bed.

Many women minimize the appearance of elastic stockings by wearing them underneath ordinary stockings in fashionable shades.

*Periodic medical check-ups are advisable for people with varicose veins. Let your doctor decide whether or not you need treatment; don't trust your own judgment. If your veins seem to be getting worse, your doctor can prevent serious damage if you see him soon enough.*

## RECUERDO del BAUTIZO

PAUL CHARVET

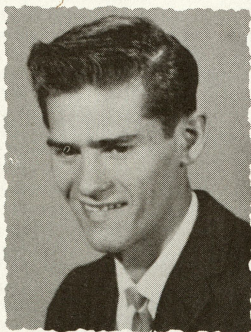
Diciembre 10, 1972

A las 2:00 de la tarde

Saint Elizabeth Church  
Milpitas, California

PADRES  
WILLIAM CHARVET  
MELBA CHARVET

PADRINOS  
PHILIP SZUSZITZKY  
MARLENE PARRAGA



AL COOK



### CASA de LA SEMANA

#### WHY RENT?

Beautiful 4 Bedroom Home  
NO DOWN PAYMENT - Closing  
Costs Only.  
\$24,000 CALL TODAY!



East Valley Associates

**RAM**  
REALTORS

303 S. CAPITOL AVENUE  
(Next to Payless)  
SAN JOSE, CALIFORNIA  
PHONE 259-3480



# SEAT COVER KING

## FURNITURE & AUTO UPHOLSTERY

VINYL TOPS

COMPLETE CUSTOM UPHOLSTERY

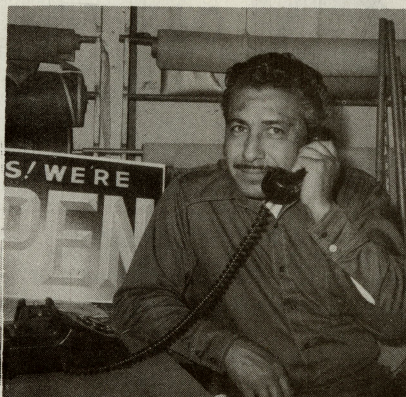
CONVERTIBLE TOPS

Recovering - Upholstering

FREE ESTIMATES  
PICKUP & DELIVERY

**JOE MOYA, Prop.**

**286 - 3434 905 N. 8th St. Off Hedding**



**MARIA SOCORRO**

Was born in Douglas, Arizona

Currently attends  
Overfelt High School

To celebrate the 15th BIRTHDAY  
of her daughter

**MARIA SOCORRO MARTINEZ**

Her mother Mrs. Mary Grijalva

Request the honour of your presence at the

**PRESENTATION MASS**

Saturday, December 30, 1972 at 3:00p.m.

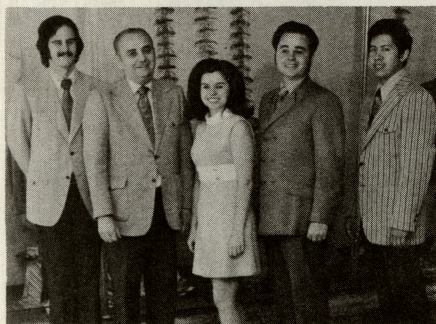
Our Lady of Guadalupe Church

2020 E. San Antonio St. San Jose, California

**RECEPTION**

Pastime Social Club Hall — 315 N. 10th St.

4:00 to 7:00p.m. Dance 8 to 12:00p.m.



En la grafica el popular ART MARTINEZ  
y parte del atento personal.

**293-3236 86 S. FIRST ST.**

## ART MARTINEZ

— MEN'S WEAR —

**Special SALE on Suits!**

**\$39.95 and Up**

SPORT COATS \$24.95 and Up

SAVE UP to 1/2 OFF

**BACK to SCHOOL in FASHION with Flair**

Vest, Long Sleeve Body Shirts, Jackets

HOURS: 9:30 a.m. - 5:30 p.m.

Thursday and Friday til' 9:00p.m.

Use our Lay Away Plan - First National

Master Charge or Bank of America

**(Downtown San Jose)**





## Club San Felipe



**Candy Veliz**

### NEW YEAR'S RESOLUTIONS

Prof. Ruben Rodriguez... Will roll an aspirin from here to Los Angeles to lose weight.

Robert Salazar... Will do his damnest to rise early and shave at home.

Richard Gonzales... Will cut down to his consume of spirits.

Rocky Lopez... Will try to cut his work week to 72 hours. Rocky I gotcha beat by 6.

Humberto Garcia... Will make a parking space by the Excentrico office.

Felix Nanez... Will take it easy for a whole month.

Robert Ramirez... Will try to visit his friends more often.

Art Alaska Lopez... To continue to present the best in entertainment at the Quiet Village.

Victor Vasquez Lamons... Will try to change his Demon Image. He wants to be known as Mr. Good Guy and introduce everyone to Celio Gonzales.

Abel Acosta... Not to take any more ventures. Not even for the Godfather.

Art Ordonez... Will trim to a size 42 waist.

Carmen Molina... Strives to fight twice as hard this year for the Chicano cause.

Robert Hernandez... Will trim his harem... so if you are one of the gals that get the ax don't feel too bad.

Carmen Hernandez... To stay away from musicians. Specially mariachis.

Josie Sanchez Mercado... To take her man to the altar.

Raulito Garcia... To start dressing like a Philadelphia lawyer.

Carlos Gonzales... To compose Guajira Hacienda Discount.

Lilly Aquilar... Not to work so hard... Amen.

Mary Lara... To convince her pixie friend that sweets won't hurt her teeth.

Ellie Jones... To be more organized.

Monica Linares... No more hassels with the doorman at the Starlight Ballroom.

Peter Navarro... He will count calories or buy a Wheel Barrel to carry his relaxed muscel or rather stomach.

Manuel Urrabazo... To try for Club San Felipe NUMERO UNO in 1973.

Tony Robles... To raise his stable to twelve Palominos and keep Richard Cruz off them.

David Herrera... To take lessons on finesse.

Harry Evans... To Get Smarter.

Eric Evans... To stop playing the part of a Hippy.

Jennie Acosta... Not to date celebrities anymore.

HACIENDA Discount Furniture... To strive to give the best possible service to all our Customers and wish everyone a HAPPY PROSPEROUS NEW YEAR.

Rachael Garcia... To try to buy a Truck Full of Law Books.

Bob Aguilar... To make another 1000 Friends in 1973.

Becky Zamora... To cut Down on her Parties.

Lupe Zaragoza... To learn to forgive.

Bert Garcia, Jr... To Buy a New Suit.

Joe Santos Camarillo... To start taking Metrical.

Carlos Monrreal... To become Numero Uno Salesman at HACIENDA Discount Furniture Stores.

Rene De Luna... To work real hard to give the best to the public at HACIENDA and at the Tropicana Lounge.

Club San Felipe Wishes Everyone a Happy, Healthy, Prosperous New Year.

Candy Veliz... The Best of Every Good Thing to Everyone.

Finis.....CANDY

**Obtenga su Revista**  
**EXCENTRICO en las tiendas**  
**que aqui se anuncian**

## ANGIE'S BEAUTY SALON

Specializing in  
Hair Coloring & Styling

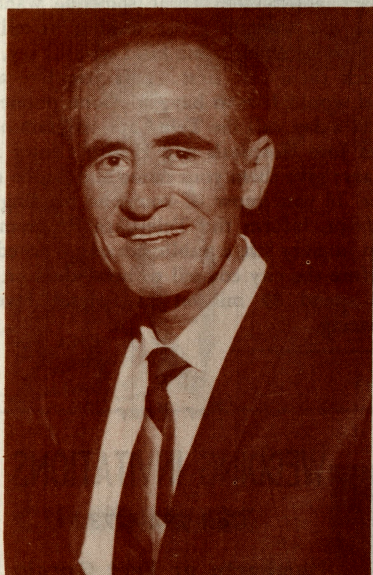
Se Habla Español

Mon. thru Fri. 9 to 6  
Saturday 9 to 6  
Sunday 10 a.m. to 2 p.m.

**Call for Appointment 17th S. 4th St.**  
**292 - 0055 San Jose, Calif.**







## GARCIA'S PRINTING

### TALLER DE IMPRENTA MEXICANO

IMPRENTA - LITOGRAFIA

Servicio de INTERTIPO

- ★ INVITACIONES
- ★ CARTULINAS
- ★ FOLLETOS

Talleres de la Revista EXCENTRICO

Humberto Garcia, Director

292 - 4273

274 TERRAINE ST.

SAN JOSE, CALIF.



## LAS CAZUELAS

Aqui Encontrara el MENU  
mas Extenso y Variado de  
toda la Bahia

Lo Mas Selecto y Delicioso  
En Comidas Mexicanas

Carmen Gonzalez, Prop.

297-6370 30 S. SECOND ST.

## KENT'S REXALL PHARMACY

La Farmacia con  
DESCUENTOS en RECETAS  
y Mercancia

Llenamos toda clase de recetas de las  
Uniones inclusive del Retail Clerk's

YOUR  
BANKAMERICARD  
MASTER CHARGE  
1st NATL. BANK  
CREDIT CARDS  
WELCOME HERE



★ BLUE SHIELD PRESCRIPTIONS



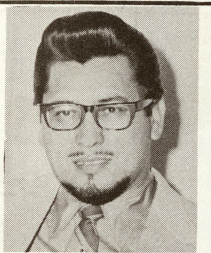
294-6003

1011 LINCOLN AVE. SAN JOSE, CALIF.



## CRITICA SOCIAL

por  
Rudy  
Belloumini



La celebracion del ANO NUEVO: "Es cuando Ur. invita a su mujer a salir y ai fin ella lo lleva a la casa" NEW YEAR'S EVE: "That's when you take your wife out, and she takes you home."

On Thursday, December 21st, the COMMUNITY SERVICE ORGANIZATION (C.S.O.) held their annual XMAS SHOW & TOY GIVE-AWAY for children at the Fiesta Latina Hall. The parents and their children enjoyed the dancing contests, cake eating contests, boxing matches and especially the toys. C.S.O. staff and friends helped out with trying to keep control of more than 1,000 wild kids. Lino Cobarrubias was rather cool, calm and collected about the whole matter, but the master of ceremonies, Sid Haro, pobre camarada, ya lo traiban los chavalos. All in all, it was another successful Xmas Show for the C.S.O. See next page for a pictorial review. "Nobleza es ser conocido y estimado por notables hechos, o ser semejante a sus padres, el que de buenos es hijo."—Vives.

Un programa educativo para el estudio del hogar ha empezado en los siguientes dos lugares: MAYFAIR NEIGHBORHOOD CENTER, 2039 Kammerer Ave. todos los miercoles por el dia desde las 10 am—12 medio dia y esa misma noche de 7-9p.m. en el GARDNER NEIGHBORHOOD CENTER, 801 Willis Ave. Admision es gratuitamente y es de gran conveniencia de que usted asista. Para informacion mas detallada, sirvase llamar a su servidor al telefono, 277-4000, extension 4508, de lunes a viernes desde las 8 am - 5 pm.

.....*Mini Notas:* Contributions of canned food and clothing for victims of the Nicaraguan earthquake relief are being accepted at the 21st Street Baptist Church at 108 S. 21st Street. Contact Rev. Cristobal M. Dona for further details. .... Door-to-door and telephone salesmen will have to identify themselves and the services they are selling before they go into their sales pitch. AB 1082 bill signed by Gov. Reagan in Sacramento

permits contracts to be terminated if they are solicited without complying with the new requirement. So next time someone wants to give you 'something for nothing' or tell you they are making some kind of a survey, etc., check them out first.... If you live alone and would like to have someone phone you once a day, call the Tele-Care program of the San Jose Hospitals and Health Center Auxiliary; give them your name and phone number. If you know of someone needing this service, inform the Tele-Care Program.... On January 8th, a public hearing is scheduled before the city council to hear ideas on how to spend \$9 million in federal revenue-sharing.

For Your

## WEDDING INVITATIONS

Call 292-4273

Humberto or Bert Garcia

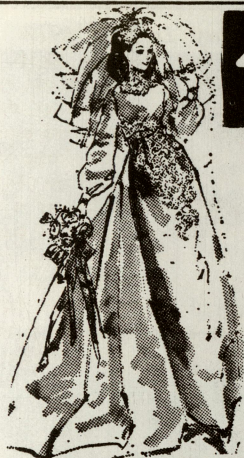
274 TERRAINE ST. SAN JOSE, CALIF. 95110

## JESS' PLACE



Comida Mexicana  
Cerveza Bien Helada  
MARIACHIS los Fines de SEMANA  
225-3052 3088 Monterey Highway





**Roberta's**

**Of  
EASTRIDGE**

Roberta's has a delightful selection of Bridal  
and Bridal Party Gowns at traditionally  
**LOWER PRICES plus...**

Extra **FRIENDLY CARE and SERVICE**

**\$69.99 to \$149.99**

OPEN DAILY till 9:30 p.m.

SUNDAY 12:00 to 5:00 p.m.

Bank Charges Welcome - Lay Away Plan

## CUMPLEANOS

Las primorosas gemelitas

SONIA y SYLVIA SERRANO

Celebraron su tercer Cumpleños  
el día 29 de Diciembre 1972

Sus padres

Ramon y Maria S. Serrano  
ofrecieron una fiestecita en su  
honor en su residencia

231 San Pedro St. de esta cd.

FELICIDADES ... !



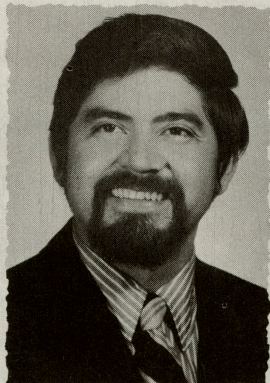
**Se le Atiende en Ingles o Español**

**En Su propia Casa**



**GEORGE W.  
DICOCHEA**

**Obtenga Las  
DEDUCCIONES MAXIMAS  
Con Este  
SERVICIO GARANTIZADO**



**LLAME AL TELEFONO 293 - 4756**



*C. S. O. Christmas Show & Toy Giveaway Thursday Dec 21, 1972*







A. ALAN  
ALAMEDA

AGENCIA DE INHUMACIONES

# *Mission Chapel* RANCADORE & ALAMEDA

SIRVIENDO A LA COLONIA DESDE 1933

EN QUIEN PUEDE UD,

DEPENDER

EMBALSAMADORES

REGISTRADOS



ABIERTO 24 HORAS

Se

HABLA ESPAÑOL



ALAN A.  
ALAMEDA

TELEFONO 293-0073 600 S. 2ND ST. SAN JOSE, CA.



# *El Tropical Club*

**Prospero Año Nuevo !**

Para Ud. y todos los Suyos!

DANNY RAMOS, Prop.

293-9731 1620 Almaden Road

# SPARTAN PLATING

BUMPER REPAIR & REPLATE



COPPER - NICKLE

CHROME

ALUMINUM

Open Saturdays

TONY MONTES

BILL ARREDONDO

**294 - 0155**

**210 San Jose Ave.**

# CHUCK and GERRY'S

**TV. Radio & Stereo Repair**

Ask About T.V. OVERHAUL

**SE HABLA ESPAÑOL**



279 - 1673

or

286 - 4692

# *La Rosa Pharmacy*

IN DOWNTOWN SAN JOSE SINCE 1945

We Speak Spanish & Portuguese



HOURS  
MON. THRU FRI.  
9 - 7  
SAT. 9 - 6  
CLOSED SUN.

**- FREE DELIVERIES -**

HYPO ALLERGENIC  
COSMETICS



— PRESCRIPTION SPECIALISTS —

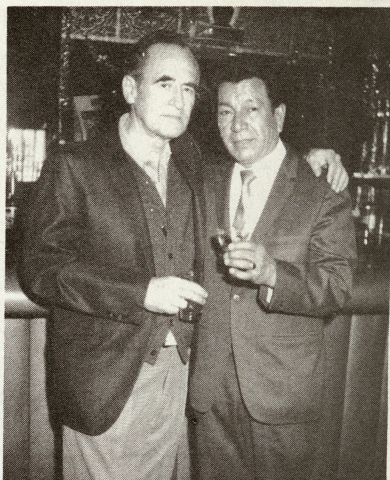
**294-5030**

56 W. SANTA CLARA



## El Fotografo de las ESTRELLAS

**RICHARD DIAZ**  
292 - 3294



**HUMBERTO GARCIA**  
Director de EXCENTRICO

**DANNY ALONZO**  
Director de la Empresa de los  
Grandes Espectaculos

Desean a Ud. un **FELIZ AÑO NUEVO !**

## RECUERDO del BAUTIZO



**EVELYN MICHELLE  
CHARVET**

Nacio en Enero 16 de 1971

Fue Bautizada  
Diciembre 10, 1972

Iglesia St. Elizabeth  
Milpitas, California

*Sus Padres*  
**MELBA CHARVET**  
y  
**WILLIAM CHARVET**

*Sus Padrinos*  
**MARY ANDRADE**  
y  
**FRANKLIN ANDRADE**



**LOS SEGUNDOS**  
Fabuloso Conjunto de Texas  
Durante su ultima presentacion  
en esta ciudad de San Jose.





## Arturo's Quiet Village

Los LUNES, JUEVES y DOMINGOS  
Los Fabulosos TIJUANEROS

Los VIERNES - CARLOS CASTILLO  
y Su TROPICANA !

SABADO - Orquesta del Momento Cumbre

JUEVES - NOCHE de AFICIONADOS  
CON MARIACHIS !

Domingos y Jueves CONTROL REMOTO  
Con Jesus Reyes Valenzuela - KOFY

EL CENTRO a DONDE ASISTEN  
Las MUJERES mas BONITAS !

293 - 1010

950 S. FIRST ST.



## Paula Lorigo Guerrero

Quien cuenta con 17 Primaveras de edad

Fue la representante del Concilio de la  
Ciudad de San Jose durante el año 1972

Durante la Semana Mexicana

Fiestas del 16 de Septiembre en esta y  
fuera de la ciudad.

a encantadora Paula es Senior en la  
escuela Abraham Lincoln High.



## Gloria's Bridal Salon...

....A VERY SPECIAL PLACE TO  
FIND THAT SPECIAL GOWN THAT  
BECOMES A SPECIAL MEMORY ...

**294-4450**

36 SOUTH 2nd SAN JOSE

SINCE 1947

- wedding gowns
- bridesmaids gowns
- mother of the bride
  - formals
  - street wear
  - lodge

Most Major Credit Cards Accepted  
OPEN MON. & THURS. TIL 9 P.M.  
ALL PARKING TICKETS VALIDATED

**PRICES to SUIT  
ALL BUDGETS**

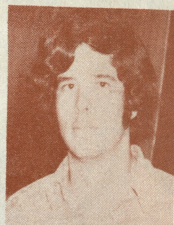
**Bridemaids from  
\$36.00**

**WEDDING  
GOWNS  
from \$69.95**





437



Sr. Eulalio y Sra. Teresa Anaya  
Sr. Cleofas y Sra. Petra Tostado  
participan a Ud. el enlace  
de su hija e hijo

### Maria Teresa y Asuncion

Y tienen el honor de invitar a Ud. y a su apreciable  
familia a la ceremonia religiosa que se verificara  
el Sabado 27 de Enero de 1973, a las 2:00 p.m.  
Iglesia Nuestra Señora de Guadalupe  
2020 E. San Antonio St.  
San Jose, California

#### MARIA TERESA

Nacio en el estado de Michoacan  
Con residencia en San Jose por  
los pasados 8 años  
Atendio a la escuela Silver Creek

#### ASUNCION

Nacio en Guadalajara, Jalisco, Mex.  
Residencia en San Jose por 3 años  
Hizo sus estudios en Mexico.



292-3710 799 S. First St. San Jose

AMADO y CARMEN GARCIA  
PROPS.

## PACIFIC TELEPHONE



An Equal Opportunity  
Employer

## MADAM ZORA

### ADIVINADORA



Posee Gran sabiduria  
para ayudarle en  
todos sus Problemas  
SALUD - AMOR  
NEGOCIOS  
ENFERMEDAD  
TRABAJO

295 - 6210

144 S. Second St.



# Ultimos Estilos en Ropa

## Vista Elegantemente !

## Facilidades de Pago

BERNIE BERG amigo de los de Habla Hispana le invita a que pase a ABRIR su cuenta de CREDITO y obtenga toda la ropa que necesite inmediatamente, se le ofrece un excelente Plan de CREDITO.

**Berg's**

295-0868  
52 S. FIRST ST.



En la grafica Oliver Dunbar, Tony Camara Tony Venti, Ray Vierra, Bill Cunningham y al centro el Prop. Bernie Berg.

## BRIDAL SHOWER

AURORA PLACENCIA  
and  
YANACIO MORENO  
AND FRIENDS

Got together after their Bridal Shower  
on December 16, 1972  
At the TROPICANA LOUNGE  
To celebrate their coming marriage



SELLING YOUR HOUSE?  
Call Today or Tonight for a  
**FREE APPRAISAL**

MANUEL MARTINEZ  
OWNER



AL MENDEZ



HERMAN  
ALVAREZ



OUR NAME IS YOUR GUARANTEE  
OF A GOOD DEAL

**TOWN & COUNTRY REALTY**



AMBROSE  
BALCAZAR

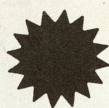
STEVE AUSTIN 251-3626 1666 E. SANTA CLARA ST.



# OZUNA BROS. ® FURNITURE

SOMOS LOS MAS GRANDES EN TAMAÑO!  
POR ESO VENDEMOS

MAS BARATO



TODO EL AÑO!

CONTAMOS CON CUATRO PISOS  
REPLETOS de MUEBLES!



PARA MAS ESPECIALES

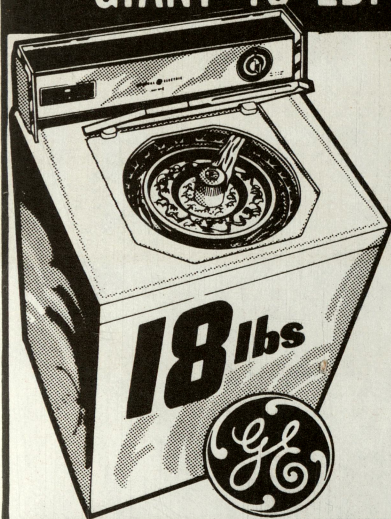
SINTONISE con Radio KOFY De 1:00 a 2:00 p.m. Diario

161 S. 2nd. Street  
Tel. 288 - 8222

- 162 S. FIRST ST  
SAN JOSE, CALIF.



## GIANT 18 LB. Automatic WASHER

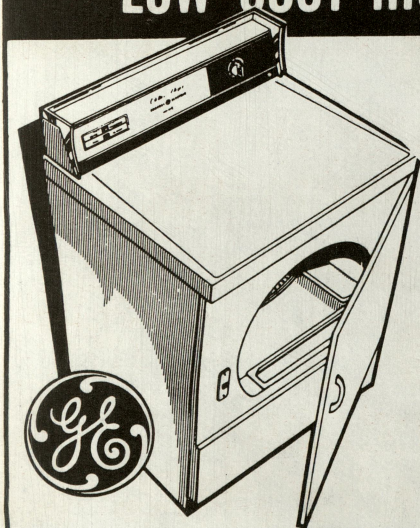


3 WATER TEMPERATURE COMBINATIONS  
FOR COMPLETE FABRIC CARE!

- Filter-Flo washing system—dispenses detergent automatically....removes lint as it washes clothes
- Timer dial— shows washers progress thru cycle.
- Wash up to 18 lbs. of heavy mixed fabrics.
- Positive water fill
- Hydropower washing action for cleaner clothes
- Unbalance load control
- Porcelain enamel top, lid, wash basket and tub.

# \$199.<sup>95</sup>

## LOW COST HIGH SPEED DRYER



PERMANENT PRESS CYCLE WITH  
COOLDOWN..for the modern fabrics

- Air Fluff Setting (Extended Time)
- Four Timed Cycles
- Separate Start Switch
- Convenient Lint Trap Location
- Porcelain Enamel Top
- Porcelain Enamel Clothes Drum

# \$159.<sup>95</sup>

## OZUNA BROS. FURNITURE

161 SOUTH 2nd ST. • SAN JOSE, CALIF.

PHONE 288-8222



# Teatro LIBERTY

TONY D. MARIA Gte.

297-1456 67 S. MARKET ST. SAN JOSE, CALIF.

MIERCOLES SOLAMENTE  
PREMIERE

10 de ENERO

JUEVES A MARTES

11-16 de ENERO

6 DIAS

Rodolfo De ANDA Patricia Aspillaga



— ADEMÁS —



— ADEMÁS —

